

## Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021



STATE OF NEW JERSEY  
DEPARTMENT OF EDUCATION



### Plan LEA para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad del servicio de conformidad con la Ley Federal del Plan de Rescate Estadounidense, Sección 2001 (i)

#### Introducción y antecedentes

Como se anunció en la del Departamento de Educación de Nueva Jersey (NJDOE) [transmisión del 28 de abril de 2021](#), en marzo de 2021, el presidente Biden firmó la Ley Federal de [del Plan Rescate Estadounidense \(ARP\)](#), Ley Pública 117-2, que se convirtió en ley. La Ley ARP proporciona \$ 122 mil millones adicionales en Alivio de Emergencia para Escuelas Primarias y Secundarias (ARP ESSER) a los estados y distritos escolares para ayudar a reabrir de manera segura, mantener el funcionamiento seguro de las escuelas y abordar los impactos de la pandemia de COVID-19 en los estudiantes de la nación. Al igual que con los fondos ESSER anteriores disponibles bajo la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica para el Coronavirus (CARES), y la Ley de Apropiações Suplementarias de Respuesta y Alivio del Coronavirus (CRRSA), el propósito de la financiación adicional es apoyar a las agencias educativas locales (LEA) en prepararse y responder a los impactos de COVID-19 en educadores, estudiantes y familias. Se puede encontrar información adicional sobre ARP ESSER en la hoja de datos del Departamento de Educación de Nueva Jersey [comparación de financiamiento](#).

La sección 2001 (i) (1) de la Ley ARP requiere que cada LEA que reciba fondos ARP ESSER desarrolle y ponga a disposición del público en el sitio web de la LEA, a más tardar 30 días después de recibir los fondos ARP ESSER, un plan para el regreso seguro a instrucción personal y continuidad de servicios para todas las escuelas (Plan de retorno seguro) Se requiere un Plan de retorno seguro de todos los beneficiarios de fondos, incluidos aquellos que ya han regresado a la instrucción en persona. La Sección 2001 (i) (2) de la Ley ARP requiere además que la LEA busque comentarios públicos sobre el Plan de Retorno Seguro y tenga en cuenta esos comentarios al finalizar el Plan de Retorno Seguro. Según los requisitos finales provisionales publicados en el [Volumen 86, No. 76 del Registro Federal](#) por el Departamento de Educación de EE. UU. (USDE), una LEA debe revisar periódicamente, pero con una frecuencia no menor que cada seis meses hasta el 30 de septiembre de 2023, y, como apropiado, revise su Plan de Retorno Seguro.

De conformidad con esos requisitos, las **LEA deben enviar al Departamento de Educación de Nueva Jersey y publicar en su sitio web sus Planes de Retorno Seguro antes del 24 de junio de 2021**. El Departamento de Educación de Nueva Jersey tiene la intención de hacer que las solicitudes del Fondo LEA ARP ESSER estén disponibles en EWEG el 24 de mayo de 2021 y las LEA enviarán sus Devuelva los planes al Departamento de Educación de Nueva Jersey a través de EWEG. Para ayudar a las LEA con el desarrollo de sus planes de retorno seguro, el Departamento de Educación de Nueva Jersey proporciona la siguiente plantilla.

Esta plantilla incorpora los componentes requeridos por el gobierno federal del Plan de Retorno Seguro. Las preguntas de la plantilla a continuación se incluirán en la solicitud del Fondo LEA ARP ESSER en EWEG. Las LEA enviarán respuestas a las preguntas dentro de la solicitud del Fondo LEA ARP ESSER en EWEG antes del 24 de junio de 2021. El Departamento de Educación de Nueva Jersey espera que esta plantilla permita a las LEA planificar eficazmente esa presentación y publicar fácilmente la información en sus sitios web según lo requiera el Ley ARP.

## Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021

Tenga en cuenta que el 17 de mayo de 2021, el gobernador Murphy [anunció](#) que una vez finalizado el año escolar 2020-2021, se rescindirán partes de la Orden ejecutiva 175 que permite el aprendizaje remoto, lo que significa que las escuelas deberán brindar servicios presenciales y de día completo. instrucción, como lo eran antes de la Emergencia de Salud Pública COVID-19. El Departamento de Educación de Nueva Jersey y el Departamento de Salud de Nueva Jersey compartirán información adicional con respecto a los requisitos estatales u orientación para los protocolos de salud y seguridad para el año escolar 2021-2022 a medida que esté disponible.

### Plan de la LEA para el regreso seguro a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios

---

Nombre de la LEA: Escuelas públicas de Denville Twp

Fecha: 03/06/2021 Aprobación de la BOE 28/06/2021

Fecha de revisión:

#### 1. Mantener la salud y la seguridad

Para cada estrategia de mitigación enumerada a continuación (A – H), describa cómo la LEA mantendrá la salud y la seguridad de los estudiantes, educadores y otro personal y hasta qué punto ha adoptado políticas, y una descripción de tales políticas, en cada una de las siguientes recomendaciones de seguridad. establecido por el CDC.

**A. Uso universal y correcto de máscaras: Salvo un cambio significativo en las métricas de salud del estado actual y sin contravenir la guía de los Departamentos de Educación y / o Salud de NJ, nuestro departamento de salud local y expertos médicos, el Distrito Escolar de Denville considerará hacer máscaras opcionales en los edificios escolares para el año escolar 2021-2022.** En la actualidad, todas las escuelas de Nueva Jersey tienen el mandato de exigir que se cubran la cara en las escuelas de acuerdo con las órdenes ejecutivas Gobernador Murphy # 175 y # 241 del. Este sitio web es la principal fuente de orientación para el personal de las escuelas de Nueva Jersey con respecto a las cubiertas faciales [Haga clic aquí.](#) [Enlace al del Departamento de Salud](#) sitio web del Informe de actividad de COVID, la fuente más utilizada para las métricas de COVID locales.

\* **Máscaras en los autobuses:** en el momento actual, se requerirán máscaras en los autobuses.

\* **Máscaras al aire libre:** en el momento actual, no se requerirán máscaras al aire libre.

**B. Distanciamiento físico (p. Ej., Incluido el uso de cohortes / agrupaciones):** El Distrito Escolar de Denville proporcionará la mayor distancia social posible en las aulas, los autobuses, las áreas comunes y el espacio al aire libre. Consultaremos con el Departamento de Salud de Denville y revisaremos la guía proporcionada por los Departamentos de Salud y Educación de Nueva Jersey. Durante los períodos de almuerzo, se utilizará personal

## **Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021**

adicional para proporcionar el distanciamiento social recomendado. [Este sitio web se utilizará para obtener la orientación más reciente.](#)

**C. Lavado de manos y etiqueta respiratoria:** El Distrito Escolar de Denville continuará educando a los estudiantes, al personal y al público en general sobre la importancia del lavado de manos y la etiqueta respiratoria. [Este sitio web del Departamento de Salud de Nueva Jersey será nuestra principal fuente de información.](#)

**D. Limpieza y mantenimiento de instalaciones saludables, incluida la mejora de la ventilación:** [Ver Apéndice A](#)

**E. Rastreo de contactos en combinación con aislamiento y cuarentena, en colaboración con los departamentos de salud estatales, locales, territoriales o tribales.** [Ver Apéndice B](#)

**F. Pruebas de diagnóstico y detección:** Las Escuelas Públicas de Denville seguirán exigiendo la evaluación de los estudiantes y el personal si así lo recomienda el Departamento de Salud de Denville. Para el año escolar 2020-21, todo el personal y los estudiantes debían completar un formulario de evaluación en línea cada día escolar. Este formulario cambió a medida que cambió el Informe de actividad de COVID y también cuando cambió la orientación de los departamentos de salud locales y estatales.

**GRAMO. Esfuerzos para proporcionar vacunas a los educadores, otro personal y estudiantes, si son elegibles:** El Distrito de Escuelas Públicas de Denville se asoció con St. Clare's Medical Center en abril de 2021 para proporcionar vacunas a todo el personal que deseaba participar. Las enfermeras están proporcionando

## Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021

información a los padres en nuestros mensajes semanales sobre las vacunas para COVID. [Haga clic aquí para comunicaciones.](#)

### **H. Adaptaciones adecuadas para niños con discapacidades con respecto a las políticas de salud y seguridad:**

si surge la necesidad de poner en cuarentena una clase completa en 2021-22, la clase puede trasladarse a instrucción completamente remota con su maestro. En el caso de que un estudiante necesite ponerse en cuarentena, el estudiante será educado a través del Programa de Instrucción en el Hogar. El maestro deberá proporcionar instrucción durante la cantidad de días y la cantidad de tiempo suficiente para continuar con el progreso académico del estudiante y dependiendo de la capacidad del estudiante para participar. Esto se logrará a través de medios virtuales durante el período de cuarentena. La instrucción en el hogar deberá ser consistente con el IEP del estudiante, si corresponde. Los estudiantes que requieran adaptaciones adicionales serán tratados caso por caso.

## 2. Asegurar la continuidad de los servicios

**A. Describir cómo la LEA garantizará la continuidad de los servicios, incluidos, entre otros, los servicios para abordar las necesidades académicas de los estudiantes y las necesidades sociales, emocionales, de salud mental y otras necesidades de los estudiantes y el personal, que pueden incluir a los estudiantes. servicios de salud y alimentación. (Límite de 1000 caracteres) [Consulte el Apéndice C.](#)**

## **Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021**

### **3. Comentarios públicos**

**A. Describa cómo la LEA buscó comentarios públicos sobre su plan y cómo tomó en cuenta esos comentarios públicos en el desarrollo de su plan. Tenga en cuenta que el ARP requiere que las LEA busquen comentarios públicos para cada revisión de 60 días del plan. (Límite de 1000 caracteres)**

Este plan fue desarrollado por un comité de miembros del personal y fue / será revisado por la Junta de Educación, los asesores de salud del distrito, el Departamento de Salud, el Médico Escolar y estará disponible para su revisión por parte del público y todo el personal en formato de borrador en el sitio web del distrito. El plan se discutirá en una reunión de la Junta de Educación el 14 de junio de 2021 que se anunció al público en general. El 14 de junio de 2021, el público puede hacer comentarios y hacer preguntas sobre el plan durante las porciones de comentarios públicos. Todos los comentarios y recomendaciones se considerarán al finalizar este plan que será aprobado por la Junta de Educación en la reunión de la Junta del 28 de junio de 2021.

**B. Describa cómo la LEA se aseguró de que el plan esté en un formato comprensible y uniforme; en la medida de lo posible, está escrito en un idioma que los padres puedan entender o, si no es posible proporcionar traducciones escritas a un padre con dominio limitado del inglés, se traducirá oralmente para dicho padre; ya petición de un padre que es una persona con una discapacidad según lo define la ADA, se proporcionará en un formato alternativo accesible para ese padre. (Límite de 1000 caracteres)**

Este documento se publicará en inglés y español, estará disponible para todos en un sitio web público y se enviará al público a través de las redes sociales, correo electrónico y boletín informativo. El departamento de servicios especiales proporcionará una traducción oral para cualquier miembro del público que lo requiera. Este documento será traducido a cualquier idioma que solicite cualquier miembro del público.

## **Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021**

### **Apéndice A: Plan de desinfección de instalaciones y plan de HVAC**

y procedimientos para limpiar y desinfectar escuelas - COVID-19

El propósito de este plan es implementar medidas para ayudar a todos los empleados de las instalaciones de la Junta de Educación con las prácticas adecuadas de limpieza y desinfección durante COVID-19.

Este manual está diseñado para lograr tres (3) objetivos:

Seguir la ley y la política de la junta # 1648 Plan de reinicio y recuperación (M),

Promover la eficiencia utilizando protocolos / procedimientos para las prácticas de limpieza de las instalaciones y;

Promover y mantener un ambiente seguro y saludable para el personal, los estudiantes y los miembros de la comunidad.

- Protocolos de limpieza y desinfección
- Realice una limpieza a fondo en áreas de alto tráfico a diario:
- Entradas y salidas; aulas; salas de máquinas fotocopadoras; sala de maestros; baños vestidores; etc.
- Desinfecte con frecuencia las superficies de uso común y las áreas de trabajo personal:

## Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021

- mesas, picaportes, interruptores de luz, escritorios, teclados, computadoras, fregaderos, grifos, etc.
- Limpie y desinfecte el equipo compartido (computadoras, teléfonos, etc.) entre uso utilizando uno o más de los siguientes métodos: Máquina aplicadora electrostática que rocía una niebla de desinfectante, toallitas o limpiador en aerosol.
- Limpie con frecuencia las superficies que se pueden tocar:
  - interruptores de luz, pomos de puertas, encimeras, lavabos, grifos, inodoros, etc.
  - Proporcione productos sanitarios en el área común, incluido desinfectante de manos y toallitas desinfectantes, y garantice la disponibilidad en todo momento en cada edificio escolar.
  - Asegúrese de que el inventario de suministros sanitarios y de limpieza esté almacenado en todo momento.
  - Registre la frecuencia de limpieza (hoja de registro) para áreas de alto tráfico (baños, oficinas, aulas, pomos de puertas, etc.).
  - Las áreas que han estado desocupadas durante 7 días o más solo necesitarán una limpieza de rutina.
  - Los conserjes principales o el administrador de la instalación realizarán inspecciones diarias para garantizar que cada área designada se esté limpiando y manteniendo según estos procedimientos.

### Capacitación de empleados y otros protocolos:

- El Distrito ha brindado capacitación al personal de conserjería y mantenimiento sobre cómo limpiar y desinfectar adecuadamente para ayudar a prevenir la propagación de COVID-19.

### Otras medidas:

- Todo el personal de conserjería ha recibido paños y cubiertas faciales desechables.
- Los dispensadores de desinfectante de manos están instalados en cada edificio escolar.
- Se compraron y están en uso máquinas aplicadoras electrostáticas que rocían una neblina de desinfectante (BruTabs) en todas las superficies.
- Se colocan toallitas desinfectantes cerca de las máquinas de oficina compartidas para limpiar la máquina antes o después de su uso.
- Se compraron e instalaron máquinas purificadoras de aire para oficinas de enfermeras, aulas y salas sin ventanas.
- Se han colocado carteles con respecto al comportamiento de seguridad y los protocolos de distanciamiento físico en cada edificio escolar.
- Autoexamen obligatorio del personal en el hogar, incluidos controles de temperatura y / o síntomas según las pautas de los CDC.
- El Distrito promueve la importancia del lavado de manos y el distanciamiento físico.
- Todos los estudiantes y el personal tienen sus propios dispositivos para eliminar el intercambio; el distrito también usa un limpiador ultravioleta para los dispositivos cuando se devuelven.

## Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021

- HVAC - El distrito continúa completando el mantenimiento de rutina en las unidades de techo y habitaciones. Los filtros se cambian cuatro veces al año, Reiner Group cambia los filtros de la unidad de techo y el personal de mantenimiento / conserjería cambia los filtros de la unidad de habitación. El distrito ha reparado o reemplazado todos los extractores de aire en la azotea (en todo el distrito). Los filtros Merv 13 son instalados (en las unidades que aceptan ese tamaño) por Reiner Group antes de la apertura de las escuelas.

### Apéndice B: Seguimiento de contactos

- Tras la notificación de que un residente ha dado positivo en la prueba de COVID-19, el departamento de salud local llamará al distrito escolar para determinar los contactos cercanos a quienes pueden haber propagado el virus, donde el contacto cercano se define como estar dentro de los seis pies durante un período de al menos diez minutos.
- El distrito escolar ayudará al departamento de salud local a realizar actividades de rastreo de contactos, incluida la comunicación continua con la persona identificada y / o sus contactos.
- El Departamento de Salud de Denville guiará al distrito en el rastreo de contactos.
- Varios miembros del personal de las escuelas del municipio de Denville fueron capacitados en el rastreo de contactos usando esta clase en línea de la Universidad Johns Hopkins. [Clase en línea de JHU](#)



## **Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021**

### **Apéndice C: Continuidad de servicios**

Sistema de apoyos escalonados (I y RS, RTI)

- Todos los planes de acción continúan: Metas ajustadas, según sea necesario / intervenciones de aprendizaje remoto agregadas, según sea necesario.
- Todo el personal de intervención brindará servicios en persona a los niños.
- La tutoría virtual con nuestro personal docente certificado continuará para los estudiantes que necesiten apoyo adicional más allá de los servicios ofrecidos durante el día escolar.

Apoyos sociales y conductuales:

## Plan final aprobado en la reunión de la Junta de Educación del 28 de junio de 2021

- el programa de salud mental de St. Clare continuará durante 2021-22 con horas adicionales agregadas. Los
- consejeros y los equipos de crisis están listos y listos para ayudar a los estudiantes y al personal.
- Las referencias al CER de St. Clare continuarán para los estudiantes en crisis.
- Los consejeros se reunirán con los estudiantes en persona. Los horarios serán revisados y aprobados por los directores de las escuelas.
- Un conductista está disponible para estudiantes con comportamientos que impiden su aprendizaje.

### Instrucción en el hogar:

- si surge la necesidad de poner en cuarentena a una clase completa en 2021-22, la clase puede trasladarse a instrucción completamente remota con su maestro.
- En el caso de que un estudiante necesite ponerse en cuarentena, el estudiante será educado mediante la provisión de instrucción en el hogar. Esto se logrará a través de medios virtuales durante el período de cuarentena.
- El maestro deberá proporcionar instrucción durante la cantidad de días y la cantidad de tiempo suficiente para continuar con el progreso académico del estudiante y dependiendo de la capacidad del estudiante para participar.

### Servicio de almuerzo:

- Para los estudiantes que califican para almuerzo gratis o reducido, el distrito continuará contratando con el Distrito Regional de Morris Hills para proporcionar un almuerzo preempacado.
- El distrito seguirá todas las regulaciones de NJDOE y USDA con respecto a los almuerzos escolares.